



¡Mujer protege tu salud!

¿Qué es el virus del papiloma humano (VPH)?

El VPH es la enfermedad de transmisión sexual (ETS) más común a nivel mundial. La misma puede ocasionar verrugas genitales y cáncer tanto en hombres como en mujeres. En las mujeres, esta infección está asociada al desarrollo de cáncer de cuello uterino (cervical), de vagina, vulva, ano y oral. Los cánceres asociados al VPH son más comunes en mujeres que en hombres.

¿Cómo se contagia el VPH?

Se transmite por contacto de piel a piel, más a menudo durante las relaciones sexuales vaginales y anales. También puede transmitirse por sexo oral. Debido a que el VPH por lo general no produce signos o síntomas, la mayoría de las personas pueden adquirir y transmitir el virus sin saberlo.

¿Cómo puedo prevenir el VPH? ¡VACÚNATE!

Existen dos vacunas para prevenir la infección con ciertos tipos de VPH, estas son: Gardasil® y Cervarix®.

- Gardasil® está recomendada para mujeres y hombres de 11 a 26 años de edad. La misma protege contra los subtipos que causan cáncer cervical, verrugas genitales, cáncer de ano, de vulva y de vagina.
- Cervarix® está recomendada para mujeres entre 11 a 25 años de edad. La misma protege contra los subtipos del virus que causan cáncer cervical, de vulva y de vagina en las mujeres.

¿Qué relación tiene el VPH con el cáncer anal?

La infección anal con el VPH puede ocasionar crecimiento anormal en las células del ano. Este crecimiento no es cáncer aunque en algunas personas puede convertirse en cáncer.

¿Qué es cáncer anal?

El cáncer anal es un tipo de cáncer poco común que afecta los tejidos que rodean la abertura del ano.

¿Cuáles son los síntomas del cáncer anal?

Muchas veces este tipo de cáncer no presenta síntomas. En aquellos casos que si presenten síntomas, los más comunes incluyen dolor, presión o picazón en el área del ano, así como enrojecimiento, inflamación y malestar anal frecuente. Las personas también pueden presentar una masa cerca del ano, sangrado o secreciones anales, así como cambios en sus hábitos de evacuación.

¿Cuáles son los factores de riesgo para cáncer anal?

- Estar sexualmente activa
- Estar infectada con VPH
- Tener sexo anal
- Tener y/o haber tenido múltiples parejas sexuales
- Ser fumadora
- Tener el sistema inmunológico débil, como por ejemplo ser VIH positivo
- Tener 50 años o más
- Haber tenido ciertos tipos de cáncer (cérvix, vagina, vulva)

Sabías que estadísticas indican que...

- estar infectado con VIH es un factor de riesgo para la infección con el VPH.
- un 90% de los cánceres de ano se atribuyen a infección con VPH.
- el cáncer de ano es más común en mujeres que en hombres.

¿Cómo puedo prevenir el cáncer anal?

- Vacúnese contra el VPH.
- Protéjase contra el VIH. El VIH suprime el sistema inmunológico del ser humano, de esta manera puede facilitar la infección por distintos virus como lo es el VPH.
- Reduzca la cantidad de parejas sexuales.
- Utilice condones al momento de tener relaciones sexuales, sin embargo el uso del condón no protege del todo contra infecciones de VPH.
- No fume.

INFÓRMATE



¿Cómo puedo saber que tengo cáncer anal?

✓ A través de un examen digital rectal, el médico palpa el interior del recto para detectar anomalías. Se recomienda a las mujeres activas sexualmente que se realicen exámenes pélvicos anuales que incluyan exámenes rectales.

✓ Otra prueba es el pap anal. El pap anal es una prueba de detección temprana muy similar al pap cervical. Esta prueba es importante porque en ocasiones estas lesiones pueden no ser palpables en el examen digital rectal.

Un hallazgo anormal en las pruebas de detección temprana debe ser sometido a un examen más completo que incluya una biopsia, para poder descartar la presencia de cáncer anal.

Pruebas de Detección

Temprana para Cáncer Anal

Clinica de Enfermedades Infecciosas
Clínica de la Escuela de Medicina 2do piso
Reparto Metropolitano
Centro Médico de Puerto Rico
Ave. Américo Miranda
787-679-4330/787-758-7910

Centro para el Control y Prevención de Enfermedades

(CDC por sus siglas en inglés)
www.cdc.gov/spanish/inmunizacion/index.html
www.cdc.gov/msmhealth/
www.cdc.gov/hpv/

Departamento de Salud de Puerto Rico

www.salud.gov.pr/Programas/ProgramaVacunacion/Pages/Vacunacionparaadolescentesyadultos.aspx



VIRUS DEL PAPILOMA HUMANO
GRUPO DE INTERÉS
Centro Comprensivo de Cáncer
de la Universidad de Puerto Rico

NIH NCI U54 GRANT (3U54CA096297-10S1)

CENTRO
COMPRENSIVO
DE
CÁNCER
Universidad de puerto rico

Asociación de Salud

Primaria de Puerto Rico

787-758-3411

Instituto Nacional de Cáncer

www.cancer.gov/espanol

Coalición para el Control de Cáncer de Puerto Rico

www.coalicioncontroldecancer.org

Coalición de Vacunación de PR VOCES

www.voicespr.org



VPH
VIRUS DE PAPILOMA HUMANO
Y CÁNCER ANAL